



MA RP701x 01 A_SL_07-2026

SKENIRAJTE KODO QR
ZA VEČ JEZIKOV



SL **PODLAHTNE BERGLE**
NAVODILA ZA UPORABO

KAZALO

1. KODE	STR.3
2. UVOD	STR.3
3. PREDVIDENI NAMEN	STR.3
4. IZJAVA EU O SKLADNOSTI	STR.3
5. SPLOŠNA OPOZORILA	STR.4
6. UPORABLJENI SIMBOLI	STR.4
7. SPLOŠNI OPIS	STR.4
7.1 Podlahtne bergle	str.4
7.2 Nastavitev višine	str.4
8. PRED VSAKO UPORABO	STR.5
9. OPOZORILA ZA UPORABO	STR.5
10. NAČIN UPORABE	STR.5
11. VZDRŽEVANJE	STR.5
12. ČIŠČENJE IN RAZKUŽEVANJE	STR.5
12.1 Čiščenje	str.5
12.2 Razkuževanje	str.5
13. NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE	STR.6
14. TEHNIČNI PODATKI	STR.6
14.1 Nadomestni deli	str.6
15. GARANCIJA	STR.6
16. POPRAVILA	STR.6
16.1 Popravilo v garanciji	str.6
16.2 Popravilo izdelka, ki ni zajet v garanciji	str.6
16.3 Izdelki brez napak	str.7
17. NADOMESTNI DELI	STR.7
18. OMEJITEV ODGOVORNOSTI	STR.7

 Medicinski pripomoček razreda I
 UREDBA (EU) 2017/745 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
 z dne 5. aprila 2017 o medicinskih pripomočkih

1. KODE

RP701A	Podlahtne bergle srebrne barve - za odrasle
RP701B	Podlahtne bergle modre barve - za odrasle
RP701N	Podlahtne bergle črne barve - za odrasle
RP701R	Podlahtne bergle rdeče barve - za odrasle
RP701V	Podlahtne bergle zelene barve - za odrasle

2. UVOD

Hvala, ker ste izbrali pripomoček iz linije **MOPEDIA** podjetja Moretti. Bergle **MOPEDIA** podjetja Moretti so bile zasnovane in izdelane tako, da izpolnjujejo vse vaše potrebe ter omogočajo praktično, pravilno in varno uporabo. Ta navodila vsebujejo koristne napotke za pravilno uporabo izbranega pripomočka in pomembna priporočila za vašo varnost. Pred uporabo pripomočka priporočamo, da skrbno preberete celotna navodila. V primeru dvomov se obrnite na prodajalca, ki vam bo ustrezno pomagal in svetoval.

3. PREDVIDENI NAMEN

Bergle **MOPEDIA** podjetja Moretti so enoročno upravljani pripomočki, namenjeni podpori in/ali lažjemu gibanju oseb s težavami pri hoji.

POZOR!



- Pripomočka ni dovoljeno uporabljati za namene, ki niso navedeni v teh navodilih.
- Družba Moretti S.p.A. ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe pripomočka ali uporabe, ki ni v skladu s temi navodili.
- Proizvajalec si pridržuje pravico, da zaradi izboljšanja lastnosti pripomočka brez predhodnega obvestila spremeni pripomoček in ta navodila.

4. IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Družba MORETTI SpA na svojo izključno odgovornost izjavlja, da so izdelki, ki jih proizvaja in daje na trg družba MORETTI SpA ter spadajo v družino BERGEL, skladni z veljavnimi določbami Uredbe (EU) 2017/745 z dne 5. aprila 2017 o MEDICINSKIH PRIPOMOČKIH.

V ta namen družba MORETTI SpA na svojo izključno odgovornost jamči in izjavlja naslednje:

1. Zadevni pripomočki izpolnjujejo splošne zahteve glede varnosti in učinkovitosti iz Priloge I k Uredbi 2017/745, kot je določeno v Prilogi IV k navedeni uredbi.
2. Zadevni pripomočki NISO MERILNI INSTRUMENTI.
3. Zadevni pripomočki NISO NAMENJENI KLINIČNIM RAZISKAVAM.
4. Zadevni pripomočki se dajejo na trg v NESTERILNI embalaži.
5. Zadevni pripomočki se v skladu s Prilogo VIII k navedeni uredbi uvrščajo v razred I.
6. Družba MORETTI SpA najmanj 10 let od datuma izdelave zadnje serije hrani tehnično dokumentacijo, ki dokazuje skladnost z Uredbo 2017/745, in jo daje na voljo pristojnim organom.

OPOMBA: Celotne kode izdelkov, registracijska številka proizvajalca (SRN), osnovni identifikator UDI-DI in morebitna sklicevanja na uporabljene standarde so navedeni v izjavi EU o skladnosti, ki jo družba MORETTI SPA izda in daje na voljo po svojih kanalih.

5. SPLOŠNA OPOZORILA

- Za pravilno uporabo pripomočka upoštevajte ta navodila.
- Preverite, ali vam je bil izdelek dostavljen nepoškodovan, in ga hranite zapakiranega stran od virov toplote.
- Življenjska doba pripomočka je odvisna od obrabe delov, ki jih ni mogoče popraviti in/ali zamenjati.
- Vedno bodite pozorni na prisotnost otrok.
- Za pravilno uporabo pripomočka se vedno posvetujte z zdravnikom ali terapevtom.
- Uporabnik in/ali pacient mora o vsakem resnem zapletu v zvezi s pripomočkom obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče.

6. UPORABLJENI SIMBOLI



Koda izdelka



Edinstveni identifikator pripomočka



Oznaka CE



Proizvajalec



Proizvodna serija



Preberite navodila za uporabo



Medicinski pripomoček



Navodila za odstranjevanje

7. SPLOŠNI OPIS

7.1 Podlahtne bergle

Izdelane so iz eloksiranega aluminija in imajo anatomski neдрseči ročaj, brizgan v enem kosu, ki zagotavlja udobje in varnost. Opremljene so z obročem za zmanjšanje hrupa na pomični cevi, odsevnikom na ročaju in neдрsečimi gumijastimi nastavki; višino je mogoče nastavljati v korakih po 2,5 cm.

7.2 Nastavitev višine

Bergle morate prilagoditi svoji višini. Meritev se opravi, ko so čevlji obuti. Odstranite varovalni zatič in izvlecite cev do ustrezne luknje glede na želeno višino ter uporabnikove individualne potrebe pri uporabi. Berglo prilagodite tako, da višina ročaja ustreza višini glavnice stegenice. Varovalni zatič znova vstavite v izbrano luknjo, da cev pritrdite, in preverite, ali je zatič v celoti vstavljen.

OPOMBA: Ko so bergle pravilno nastavljene, morajo biti roke v stoječem položaju udobno pokrčene.

8. PRED VSAKO UPORABO

- Vedno preverite obrabo delov, da zagotovite popolnoma varno uporabo pripomočka za osebe in predmete v okolici.
- Preverite, ali je sponka pravilno vstavljena v luknjo in ali je sponka v obliki črke C pravilno vstavljena.

9. OPOZORILA ZA UPORABO

- Bodite previdni pri uporabi na mokrih in spolzkih površinah.
- Ne prekoračite največje dovoljene telesne mase uporabnika, navedene na etiketi izdelka in v poglavju »Tehnični podatki« teh navodil.
- Pripomočka ne puščajte dalj časa na prostem ali v stiku z vodo.
- Redno preverjajte stabilnost in trdnost izdelka ter stanje gumijastih nastavkov. Zamenjajte jih, ko so obrabljeni.
- Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi, nastavitvi ali vzdrževanju izdelka, se obrnite na svojega prodajalca.

10. NAČIN UPORABE

Primate bergle in jih pomaknite naprej. Nato naprej premaknite poškodovano okončino ter telesno težo prenesite na ročaja bergel. Telo pomaknite naprej, zdravo stopalo pa naj bo trdno na tleh; nazadnje naprej premaknite zdravo nogo. Bergle ne smejo biti nikoli za uporabnikom.

HOJA PO STOPNICAH NAVZGOR

- Na stopnico najprej postavite zdravo nogo
- Nato na stopnico postavite bergle in nazadnje poškodovano nogo

HOJA PO STOPNICAH NAVZDOL

- Bergle postavite na nižjo stopnico
- Nato spustite poškodovano nogo
- Nazadnje spustite zdravo nogo

11. VZDRŽEVANJE

Pripomočki iz linije **MOPEDIA** podjetja Moretti so ob dajanju na trg skrbno pregledani in opremljeni z oznako CE. Zaradi varnosti pacienta in zdravstvenega osebja priporočamo, da proizvajalec ali pooblaščen laboratorij najmanj vsaki 2 leti preveri ustreznost izdelka za uporabo. Pri popravilih se smejo uporabljati samo originalni nadomestni deli in dodatna oprema.

12. ČIŠČENJE IN RAZKUŽEVANJE

12.1 Čiščenje

Za odstranjevanje prahu uporabljajte samo vlažno krpo, za odstranitev trdovratnejše umazanije pa uporabite vlažno krpo z nevtralnimi milom. Pred uporabo temeljito posušite.

Uporabljajte vodo s temperaturo največ 30 °C. Ne uporabljajte naprav za čiščenje z vodnim curkom in/ali paro.

12.2 Razkuževanje

Če je izdelek treba razkužiti, uporabite običajno razkužilno čistilo.



POZOR!

Izrecno se izogibajte uporabi kislih ali alkalnih sredstev in topil, kot sta na primer

13. NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE

Pripomočka ob koncu življenjske dobe ne odlagajte med običajne trdne komunalne odpadke. Priporočamo, da pripomoček oddate na občinskem zbirnem mestu, kjer bodo uporabljeni materiali ustrezno reciklirani.

14. TEHNIČNI PODATKI

Kode	Barva	Material	Nastavitev višine	Največja nosilnost
RP701A	SREBRNA	Anodiziran aluminij	74 - 97 cm	100 kg
RP701B	MODRA	Anodiziran aluminij	74 - 97 cm	100 kg
RP701N	ČRNA	Anodiziran aluminij	74 - 97 cm	100 kg
RP701R	RDEČA	Anodiziran aluminij	74 - 97 cm	100 kg
RP701V	ZELENA	Anodiziran aluminij	74 - 97 cm	100 kg

14.1 Nadomestni deli

RV7010 Siva gumijasta nastavka za podlahtne bergle, 2 kosa

RV7011 Črna gumijasta nastavka za podlahtne bergle, 2 kosa

15. GARANCIJA

Za vse izdelke Moretti velja garancija za napake v materialu ali izdelavi za obdobje 2 (dveh) let od datuma prodaje izdelka, ob upoštevanju spodaj navedenih izključitev in omejitev. Ta garancija ne velja v primeru nepravilne uporabe, zlorabe ali spremembe izdelka oziroma neupoštevanja navodil za uporabo. Pravilni predvideni namen izdelka je naveden v navodilih za uporabo. Družba Moretti ne odgovarja za nastalo škodo, telesne poškodbe ali druge posledice, če oprema ni bila nameščena in/ali uporabljena strogo v skladu z navodili za namestitev, sestavljanje in uporabo. Garancija Moretti ne krije poškodb ali napak, nastalih v naslednjih okoliščinah: naravne nesreče, nepooblaščen vzdrževanje ali popravilo, poškodbe zaradi težav z električnim napajanjem (kjer je predvideno), uporaba delov ali sestavnih delov, ki jih ni dobavila družba Moretti, neupoštevanje smernic in navodil za uporabo, nepooblaščen spremembe, poškodbe med prevozom (razen prvotnega prevoza družbe Moretti) ali neizvajanje vzdrževanja, kot je določeno v navodilih. Garancija ne krije obrabnih delov, če je poškodba posledica običajne uporabe izdelka.

16. POPRAVILA

16.1 Popravilo v garanciji

Če se pri izdelku Moretti v garancijskem obdobju pojavi napaka v materialu ali izdelavi, bo družba Moretti skupaj s stranko presodila, ali garancija napako krije. Družba Moretti lahko po lastni presoji izdelek v garanciji zamenja ali popravi pri določenem prodajalcu Moretti ali na svojem sedežu. Stroške dela za popravilo izdelka lahko krije družba Moretti, če se ugotovi, da popravilo spada v obseg garancije. Popravilo ali zamenjava ne obnovi in ne podaljša garancije.

16.2 Popravilo izdelka, ki ni zajet v garanciji

Izdelek, ki ga garancija ne krije, se lahko vrne v popravilo samo po predhodnem dovoljenju službe za pomoč strankam Moretti. Vse stroške dela in pošiljanja pri popravilu, ki ga garancija ne krije, nosi stranka ali prodajalec. Za popravila izdelkov, ki jih garancija ne krije, velja 6-mesečna (šestmesečna) garancija od

dneva prejema popravljenega izdelka.

16.3 Izdelki brez napak

Stranka bo obveščena, če družba Moretti po pregledu in preizkusu vrnjenega izdelka ugotovi, da izdelek nima napake. Izdelek bo vrnjen stranki, stroške povratnega pošiljanja pa krije stranka.

17. NADOMESTNI DELI

Za originalne nadomestne dele Moretti velja 6-mesečna (šestmesečna) garancija od dneva prejema nadomestnega dela.

18. OMEJITEV ODGOVORNOSTI

Razen če je v tej garanciji izrecno določeno drugače, družba Moretti v mejah veljavne zakonodaje ne daje nobenih drugih izrecnih ali implicitnih izjav, jamstev ali pogojev, vključno z jamstvi glede primernosti za prodajo, primernosti za določen namen, nekršitve pravic in nevmešavanja. Družba Moretti ne jamči, da bo uporaba izdelka Moretti neprekinjena ali brez napak. Trajanje morebitnih implicitnih jamstev, ki jih določa zakonodaja, je v mejah veljavne zakonodaje omejeno na garancijsko obdobje. Nekatere države ne dovoljujejo omejitev trajanja implicitnega jamstva ali izključitve oziroma omejitev naključne ali posredne škode v zvezi s potrošniškimi izdelki. V takih državah nekatere izključitve ali omejitve te garancije za uporabnika morda ne veljajo. Ta garancija se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.



Izdelek _____

Datum nakupa _____

Prodajalec _____

Naslov _____ Kraj _____

Prodano osebi _____

Naslov _____ Kraj _____



Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20122 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com e-pošta: info@morettispa.com

IZDELANO V P.R.C.

Slike so samo za ilustrativne namene



Moretti S.p.A.

Via Bruxelles, 3
52022 Cavriglia (AR), Italy

info@morettispa.com
www.morettispa.com